

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

**Obchodný názov:** SONAX Xtreme kozervace diskov

**Číslo artikla:** 02361000, B02360000-01

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Sektor použitia

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

**Kategória produktov** PC9a Nátery a farby, riedidlá, odstraňovače náterov

**Použitie materiálu /zmesi** Prípravy na ošetrovanie automobilov

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Výrobca/dodávateľ:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Informačné oddelenie:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

STOT SE 3 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

#### 2.2 Prvky označovania

##### Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

##### Výstražné piktogramy



GHS02 GHS07

##### Výstražné slovo Nebezpečenstvo

##### Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:

propán-2-ol

##### Výstražné upozornenia

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

##### Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčiť.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P261 Zabráňte vdychovaniu aerosólov.

P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.

(pokračovanie na strane 2)

## Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov

(pokračovanie zo strany 1)

P280 Noste ochranné okuliare.  
 P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
 P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.  
 P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s oblasťnými / národnými nariadeniami.  
**Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml**  
**Výstražné piktogramy**



GHS02 GHS07

**Výstražné slovo** Nebezpečenstvo**Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

propán-2-ol

**Výstražné upozornenia**

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

**Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.  
 P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.  
 P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.  
 P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.  
 P251 Neprepichujte alebo nespľachujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.  
 P261 Zabráňte vdychovaniu aerosólov.  
 P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.  
 P280 Noste ochranné okuliare.  
 P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.  
 P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s oblasťnými / národnými nariadeniami.

**2.3 Iná nebezpečnosť****Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:**

|               |                               |
|---------------|-------------------------------|
| CAS: 541-02-6 | decamethylcyclopentasiloxane  |
| CAS: 540-97-6 | Dodecamethylcyclohexasiloxane |

**vPvB:**

|               |                               |
|---------------|-------------------------------|
| CAS: 541-02-6 | decamethylcyclopentasiloxane  |
| CAS: 540-97-6 | Dodecamethylcyclohexasiloxane |

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi****Popis:** Prípravok zo stlačeného vzduchu a disperzie zo silikátových častíc**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

|                                                                      |                                                                                                                |         |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| CAS: 67-63-0<br>EINECS: 200-661-7<br>Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx  | propán-2-ol<br>Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336                                         | 25-<50% |
| CAS: 541-02-6<br>EINECS: 208-764-9<br>Reg.nr.: 01-2119511367-43-xxxx | decamethylcyclopentasiloxane<br>Neklasifikovaná vPvB látka.<br>Neklasifikovaná PBT látka.                      | 25-<50% |
| CAS: 106-97-8<br>EINECS: 203-448-7<br>Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx | bután<br>Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280                                                           | 5-<10%  |
| CAS: 74-98-6<br>EINECS: 200-827-9<br>Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx  | propán<br>Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280                                                          | 5-<10%  |
| CAS: 64-17-5<br>EINECS: 200-578-6<br>Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx  | etanol<br>Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319<br>Konkrétny koncentračný limit: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 % | 3-<5%   |

(pokračovanie na strane 3)

**Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov**

(pokračovanie zo strany 2)

|                                                                      |                                                                                           |       |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| CAS: 75-28-5<br>EINECS: 200-857-2<br>Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx  | izobután<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280                                 | 1-<3% |
| CAS: 112-53-8<br>EINECS: 203-982-0<br>Reg.nr.: 01-2119485976-15-xxxx | Dodecan-1-ol<br>⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Eye Irrit. 2, H319    | 1-<3% |
| CAS: 540-97-6<br>EINECS: 208-762-8<br>Reg.nr.: 01-2119517435-42-xxxx | Dodecamethylcyclhexasiloxane<br>Neklasifikovaná vPvB látka.<br>Neklasifikovaná PBT látka. | 0-<3% |

**Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

##### Všeobecné inštrukcie:

Postihnutého vyniesť z nebezpečnej oblasti a uložiť.

Znečistené odevy odstráňte

##### Po vdýchnutí:

Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.

Pri dráždení dýchacích ciest, pocitoch závratu, nevoľnosti alebo stave bezvedomia okamžite zavolajte lekársku pomoc.

##### Po kontakte s pokožkou:

Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.

Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

##### Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

**Po prehltnutí:** Nevymenovať vracanie, okamžite privolať lekára.

#### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podráždenie očí

Únava

Omámenosť

Bolesti hlavy

Závraty

#### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1 Hasiace prostriedky

##### Vhodné hasiace prostriedky:

Pena

Hasiaci prášok

Kyslíčnik uhličitý

Rozstrekovaný vodný lúč

**Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.

#### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Môže vytvárať výbušné zmesi plynu so vzduchom.

Pri požiari sa môže uvoľňovať:

kyslíčnik uhoľnatý a kyslíčnik uhličitý

#### 5.3 Rady pre požiarnikov

##### Zvláštne ochranné prostriedky:

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

Nosiť úplný ochranný odev.

Pobyt v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

##### Ďalšie údaje

Ohrozené nádrže chladiť rozprašovaným prúdom vody.

(pokračovanie na strane 4)

**Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov**

Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.

(pokračovanie zo strany 3)

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

#### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

#### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

#### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

**Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**



Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Nestriekať proti plameňu ani na žeravý predmet.

Pri spracovaní sa uvoľňujú ľahko prchavé, zápalné súčasti.

Pary môžu so vzduchom vytvárať výbušnú zmes.

#### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

**Skladovanie:**

**Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**

Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.

Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.

**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.

**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Skladovať na chladnom mieste, zohriatie vedie k zvýšeniu tlaku a nebezpečenstvu roztrhnutia.

Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1 Kontrolné parametre

**Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

**CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

|           |                                                 |
|-----------|-------------------------------------------------|
| NPEL (SK) | NPEL hranicný: 1000 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm |
|           | NPEL priemerný: 500 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm |

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 6.00

Revízia: 03.09.2020

**Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov**

(pokračovanie zo strany 4)

**CAS: 64-17-5 etanol**

NPEL (SK) NPEL hranicný: 1920 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
NPEL priemerný: 960 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

Regulačné informácie NPEL (SK): Nariadenie 33/2018

**DNEL**
**CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

|             |      |                                                                                                       |
|-------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| orálne      | DNEL | 26 mg/kg (consumer) (chronic effects (1d))                                                            |
| dermálne    | DNEL | 319 mg/kg (consumer) (chronic effects (1d))<br>888 mg/kg (worker) (chronic effects (1d))              |
| inhalatívne | DNEL | 89 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (chronic effects)<br>500 mg/m <sup>3</sup> (worker) (chronic effects) |

**CAS: 64-17-5 etanol**

|             |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| orálne      | DNEL | 87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)                                                                                                                                                                                                                                                             |
| dermálne    | DNEL | 206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)<br>343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)                                                                                                                                                                                |
| inhalatívne | DNEL | 950 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute short-term exposure - local effects)<br>1.900 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute short-term exposure - local effects)<br>DNEL 114 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects)<br>950 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects) |

**CAS: 112-53-8 Dodecan-1-ol**

|             |      |                                                                                                                                                                                               |
|-------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| orálne      | DNEL | 44,5 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)                                                                                                                                    |
| dermálne    | DNEL | 44,5 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)<br>DNEL 89 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)                                                                     |
| inhalatívne | DNEL | 77 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects)<br>313 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)<br>DNEL 155 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm local effects) |

**PNEC**
**CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

|      |                                                                                                                         |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PNEC | 140,9 mg/l (sporadic release)<br>2.251 mg/l (STP)<br>140,9 mg/l (water (fresh water))<br>140,9 mg/l (water (sea water)) |
| PNEC | 28 mg/kg (gro)<br>552 mg/kg (sediment)                                                                                  |

**CAS: 64-17-5 etanol**

|      |                                                                                                          |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PNEC | 2,75 mg/l<br>580 mg/l (sewage plant)<br>0,96 mg/l (water (fresh water))<br>0,79 mg/l (water (sea water)) |
| PNEC | 3,6 mg/kg (sediment (fresh water))<br>2,9 mg/kg (sediment (sea water))<br>0,63 mg/kg (soil)              |

**CAS: 112-53-8 Dodecan-1-ol**

|      |                                                                                                  |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PNEC | 0,001 mg/l (water (fresh water))                                                                 |
| PNEC | 0,666 mg/kg (sediment (fresh water))<br>0,067 mg/kg (sediment (sea water))<br>0,132 mg/kg (soil) |

**Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

(pokračovanie na strane 6)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 6.00

Revízia: 03.09.2020

Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov

(pokračovanie zo strany 5)

**8.2 Kontroly expozície****Vhodné technické riadiace zariadenia**

Postarajte sa o dobré vetranie. Toto je možné dosiahnuť pomocou lokálneho odsávania alebo celkového odvetrávania. Ak to nepostačuje, aby sa koncentrácia udržala pod medznými hodnotami platnými pre pracovisko, tak treba nosiť vhodnú ochranu dýchacích ciest.

**Osobné ochranné prostriedky:****Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

**Ochrana dýchania:**

Pri prekročení medznej hodnoty platnej pre pracovisko:

Odporúča sa nasledujúca ochrana dýchacích ciest:

Dýchací filter na organické plyny a pary (typ A)

Charakteristická farba: hnedý

[DIN EN 14387]

**Ochrana rúk:** V normálnom prípade nie je potrebný

**Ochrana očí:**

Ochranné okuliare.

[EN 166]

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Vzhľad:**

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| <b>Forma:</b>                   | aerosol          |
| <b>Farba:</b>                   | bezfarebný       |
| <b>Zápach:</b>                  | charakteristický |
| <b>Prahová hodnota zápachu:</b> | Neurčené.        |

**hodnota pH:** Nepoužiteľný

**Zmena skupenstva**

**Teplota topenia/tuhnutia:** Neurčený  
**Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:**  $\geq 78\text{ °C}$   
 (informácie o účinnej látke)

**Teplota vzplanutia:**  $16\text{ °C}$  (DIN 51755)  
 (informácie o účinnej látke)

**Horľavosť (tuhá látka, plyn):** Nepoužiteľný

**Teplota rozkladu:** Neurčené.

**Teplota samovznietenia:** Neurčené.

**Výbušné vlastnosti:** Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom.

**Rozsah výbušnosti:**

**Spodná:** 2 Vol % (CAS: 67-63-0 propán-2-ol)  
 1,5 Vol.% (informácie o hnacom plyne)  
**Horná:** 12 Vol % (CAS: 67-63-0 propán-2-ol)  
 10,9 Vol.% (informácie o hnacom plyne)

**Tlak pary:** Neurčené.

**Hustota pri  $20\text{ °C}$ :**  $0,87 - 0,88\text{ g/cm}^3$

**Relatívna hustota:** Neurčené.

**Hustota pár:** Neurčené.

**Rýchlosť odparovania:** Nepoužiteľný

**Rozpustnosť v / miešateľnosť s**

**Voda:** čiastočne miešateľný

(pokračovanie na strane 7)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 6.00

Revízia: 03.09.2020

Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov

(pokračovanie zo strany 6)

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda: Neurčené.

Viskozita:

Doba výtoku pri 20 °C

10-15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)

(informácie o účinnej látke)

9.2 Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.**10.2 Chemická stabilita** Za normálnych podmienok je stabilný.**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Vytváranie ľahko zápalných plynov/pár.**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Zvýšenie tlaku vedie k riziku prasknutia.

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Nepripustiť do blízkosti zápalného zdroja - nefajčiť.

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

**10.5 Nekompatibilné materiály:**

silné oxidačné činidlá

silné kyseliny

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o toxikologických účinkoch** Neexistujú žiadne toxikologické nálezy k tejto zmesi.**Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):****CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

|             |            |                           |
|-------------|------------|---------------------------|
| orálne      | LD50       | 5.840 mg/kg (rat)         |
| dermálne    | LD50       | 13.900 mg/kg (rabbit)     |
| inhalatívne | LC50 / 6 h | >25 mg/l (rat) (OECD 403) |

**CAS: 64-17-5 etanol**

|             |           |                               |
|-------------|-----------|-------------------------------|
| orálne      | LD50      | 10.470 mg/kg (rat)            |
| dermálne    | LD50      | >2.000 mg/kg (rat)            |
| inhalatívne | LC50 / 4h | >20 mg/m <sup>3</sup> (mouse) |
|             |           | 38 mg/m <sup>3</sup> (rat)    |

**CAS: 112-53-8 Dodecan-1-ol**

|          |      |                               |
|----------|------|-------------------------------|
| orálne   | LD50 | >2.000 mg/kg (rat) (OECD 401) |
| dermálne | LD50 | >5.000 mg/kg (rabbit)         |

**Primárny dráždiaci účinok:****Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita opakovaných dávok****CAS: 64-17-5 etanol**

|        |       |                   |
|--------|-------|-------------------|
| orálne | NOAEL | 1.760 mg/kg (rat) |
|--------|-------|-------------------|

**Účinky CMR (karcinogennosť, mutagennosť a reprodukčná toxicita)**

Pri žiadnej z účinných látok nie je známy karcinogénny, mutagénny účinok alebo účinok ohrozujúci plodnosť.

(pokračovanie na strane 8)

SK

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 6.00

Revízia: 03.09.2020

Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov

(pokračovanie zo strany 7)

**Hodnoty rozhodujúce pre zatriedenie:****CAS: 112-53-8 Dodecan-1-ol**

orálne NOAEL 2.000 mg/kg/day (rat) (OECD 422)

**Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita** K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.**Vodná toxicita:****CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

|            |                                  |
|------------|----------------------------------|
| LC50 / 96h | 9.640 mg/l (Pimephales promelas) |
| LC50 / 24h | 9.714 mg/l (daphnia)             |
| EC50       | >100 mg/l (bacteria)             |
| EC50 / 72h | >100 mg/l (al)                   |

**CAS: 106-97-8 bután**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| LC50 / 96 h | 27,98 mg/l (fish) |
| EC50 / 4 d  | 7,71 mg/l (al)    |

**CAS: 74-98-6 propán**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| LC50 / 96 h | 27,98 mg/l (fish) |
| EC50 / 96 h | 7,71 mg/l (algae) |

**CAS: 64-17-5 etanol**

|            |                               |
|------------|-------------------------------|
| LC50 / 48h | 8.140 mg/l (Leuciscus idus)   |
| EC50 / 48h | >10.000 mg/l (Daphnia magna)  |
| EC50 / 72h | 275 mg/l (Chlorella vulgaris) |

**CAS: 75-28-5 izobután**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| LC50 / 96 h | 27,98 mg/l (fish) |
| EC50 / 4 d  | 7,71 mg/l (algae) |

**CAS: 112-53-8 Dodecan-1-ol**

|                    |                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------|
| inhalatívne LC50/1 | >71 mg/L (rat)                                   |
| LC50 / 96 h        | >1-10 mg/l (Pimephales promelas)                 |
| EC0 30 min         | >10.000 mg/l (Pseudomonas putida)                |
| EC50 / 48h         | >0,1-1 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)           |
| ErC 50 / 72h       | >0,1-1 mg/l (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201) |
| NOEC / 21 d        | >0,01-0,1 mg/l (Daphnia magna) (OECD 211)        |
| NOEC / 72 h        | 0,085 mg/l (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)  |

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť****CAS: 67-63-0 propán-2-ol**

Biodegradation 53 %

**CAS: 112-53-8 Dodecan-1-ol**

Biodegradation &gt;60 % (OECD 301 D)

**12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**Ďalšie ekologické údaje:****Všeobecné údaje:** Vyrobnok nepustiť nekontrolovane do životného prostredia.

(pokračovanie na strane 9)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 6.00

Revízia: 03.09.2020

Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov

(pokračovanie zo strany 8)

## 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

## PBT:

CAS: 541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

CAS: 540-97-6 Dodecamethylcyclohexasiloxane

## vPvB:

CAS: 541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

CAS: 540-97-6 Dodecamethylcyclohexasiloxane

12.6 Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu Nebezpečne klasifikovaný odpad podľa prílohy III smernice 2008/98/ES.

Odporúčanie: Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.

Európsky katalog odpadov

Kl'úč odpadu produktu + Kl'úč odpadu znečistených obalov

15 01 10\* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

## 14.1 Číslo OSN

ADR, IMDG, IATA

UN1950

## 14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR

1950 AEROSOLY

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

## 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR



Trieda

2 5F Plyny

Pokyny pre prípad nehody

2.1

IMDG, IATA



Class

2.1

Label

2.1

## 14.4 Obalová skupina

ADR, IMDG, IATA

odpadá

## 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):

Nie

## 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre

užívateľa

Pozor: Plyny

## 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II

k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nepoužiteľný

## Preprava/ďalšie údaje:

ADR

Obmedzené množstvá (LQ):

1L

(pokračovanie na strane 10)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 6.00

Revízia: 03.09.2020

Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov

(pokračovanie zo strany 9)

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Prevozná skupina         | 2                     |
| Tunelový obmedzovací kód | D                     |
| UN "Model Regulation":   | UN1950, AEROSOLY, 2.1 |

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Európske nariadenia:**

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

**Národné predpisy:****Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

**Relevantné vety**

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

| Aerosóly                                                                                              | Na základe údajov z testov                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí<br>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) | Zaradenie zmesi založené vo všeobecnosti na metóde výpočtu podľa aplikácie údajov o materiáloch v súlade s Nariadením (ES) č 1272/2008. |

**Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Gas 1: Horľavé plyny – Kategória 1

Aerosol 1: Aerosóly – Kategória 1

Press. Gas (Comp.): Plyny pod tlakom – Stlačený plyn

Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

(pokračovanie na strane 11)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 6.00

Revízia: 03.09.2020

**Obchodný názov: SONAX Xtreme kozervace diskov**

Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2 (pokračovanie zo strany 10)

**História verzií a pokyny na zmenu : Náhradná verzia 5.01.****\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

— SK —

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

**Obchodný názov:** SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom

**Číslo artikla:**

02353000, B02352090

**UFI:** FSF0-70GN-900C-M3TC

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Sektor použitia

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

**Kategória produktov PC9a** Nátery a farby, riedidlá, odstraňovače náterov

**Použitie materiálu /zmesi** Prípravky na ošetrovanie automobilov

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

**Výrobca/dodávateľ:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

#### Informačné oddelenie:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.

STOT SE 3 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### 2.2 Prvky označovania

**Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

**Výstražné piktogramy**



GHS02 GHS07 GHS09

**Výstražné slovo** Nebezpečenstvo

**Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

C6-7 Alkane/Cycloalkane

**Výstražné upozornenia**

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

H315 Dráždi kožu.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

(pokračovanie na strane 2)

SK

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 4.02

Revízia: 18.05.2020

Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom

(pokračovanie zo strany 1)

- P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
- P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
- P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
- P261 Zabráňte vdychovaniu aerosólov.
- P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
- P280 Noste ochranné rukavice.
- P410+P412 Chránite pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
- P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s oblasťnými / národnými nariadeniami.

**Ďalšie údaje:**

Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.

**Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml****Výstražné piktogramy**

GHS02 GHS07 GHS09

**Výstražné slovo Nebezpečenstvo****Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

C6-7 Alkane/Cycloalkane

**Výstražné upozornenia**

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P261 Zabráňte vdychovaniu aerosólov.

P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.

P410+P412 Chránite pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s oblasťnými / národnými nariadeniami.

**2.3 Iná nebezpečnosť****Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi****Popis:** Pripravok zo stlačeného plynu a zmesi rozpúšťadiel so silikónmi.**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

|                                                                      |                                                                                                                                                                                                         |         |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| č. v ES: 921-024-6<br>Reg.nr.: 01-2119475514-35-xxxx                 | Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické,<br>Alternatívne číslo CAS: 64742-49-0<br>⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336 | 50-<75% |
| CAS: 106-97-8<br>EINECS: 203-448-7<br>Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx | bután<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280                                                                                                                                                  | 5-<10%  |
| CAS: 74-98-6<br>EINECS: 200-827-9<br>Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx  | propán<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280                                                                                                                                                 | 5-<10%  |
| CAS: 110-82-7<br>EINECS: 203-806-2<br>Reg.nr.: 01-2119463273-41-xxxx | cyklohexán<br>⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336                                                       | 5-<10%  |

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 4.02

Revízia: 18.05.2020

Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom

|                                                                      |                                                                                                                                                                                                                         |       |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (pokračovanie zo strany 2)                                           |                                                                                                                                                                                                                         |       |
| CAS: 75-28-5<br>EINECS: 200-857-2<br>Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx  | izobután<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280                                                                                                                                                               | 1-<3% |
| CAS: 110-54-3<br>EINECS: 203-777-6<br>Reg.nr.: 01-2119480412-44-xxxx | n-hexán<br>⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Repr. 2, H361f; STOT RE 2, H373;<br>⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336<br>Konkrétny koncentračný limit: STOT RE 2; H373: C ≥ 5 % | 1-<3% |

**Dalšie údaje:**

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**Zmes uhlíkovodíkov:**

Obsah benzénu: &lt; 0,1 %

Cyclohexane is a part of the hydrocarbon mixture.

n-Hexane is a part of the hydrocarbon mixture.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:**

Postihnutého vyniesť z nebezpečnej oblasti a uložiť.

Znečistené odevy odstrániť

**Po vdýchnutí:**

Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.

Pri dráždení dýchacích ciest, pocitoch závratu, nevoľnosti alebo stave bezvedomia okamžite zavolajte lekársku pomoc.

**Po kontakte s pokožkou:**

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

**Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

**Po prehltnutí:** Nevývolávať vracanie, okamžite privolať lekára.**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Bolesti hlavy

Závraty

Nevoľnosť

Únava

Podráždenie pokožky

**4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**

Pena

Kyslíčnik uhličitý

Hasiaci prášok

Rozstrekovaný vodný lúč

**Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požiaroch sa môže uvoľňovať:

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>)Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>)

oxidy kremíka

**5.3 Rady pre požiarnikov****Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

(pokračovanie na strane 4)

SK

**Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom**

(pokračovanie zo strany 3)

Nosiť úplný ochranný odev.

Pobyt v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

**Ďalšie údaje**

Ohrozené nádrže chladieť rozprašovaným prúdom vody.

Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

Zvláštne nebezpečenstvo šmýkania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.

**Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Nestrieť proti plameňu ani na žeravý predmet.

Pri spracovaní sa uvoľňujú ľahko prchavé, zápalné súčasti.

Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.

**7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility****Skladovanie:****Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**

Zabezpečiť nepriepustnú podlahu odolnú voči rozpúšťadlám.

Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.

**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.

Skladovať na chladnom mieste, zahriatie vedie k zvýšeniu tlaku a nebezpečenstvu roztrhnutia.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

—SK—

(pokračovanie na strane 5)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 4.02

Revízia: 18.05.2020

Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom

(pokračovanie zo strany 4)

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1 Kontrolné parametre****Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****CAS: 110-82-7 cyklohexán**NPEL (SK) NPEL priemerný: 700 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppmIOELV (EU) NPEL priemerný: 700 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm**CAS: 110-54-3 n-hexán**NPEL (SK) NPEL hranicný: 140 mg/m<sup>3</sup>, 40 ppmNPEL priemerný: 72 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppmIOELV (EU) NPEL priemerný: 72 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm**Regulačné informácie**

NPEL (SK): Nariadenie 33/2018

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

**DNEL****Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické,**

orálne DNEL 699 mg/kg bw/day (consumer) (chronic exposition / systemic effects)

dermálne DNEL 699 mg/kg bw/day (consumer) (chronic exposition / systemic effects)

773 mg/kg bw/day (worker) (chronic exposition / systemic effects)

inhalatívne DNEL 608 mg/m<sup>3</sup> (consumer) (chronic exposition / systemic effects)2.035 mg/m<sup>3</sup> (worker) (chronic exposition / systemic effects)**Zložky s medznými hodnotami biologických:****CAS: 110-54-3 n-hexán**

BMH (SK) 5 mg/l

Vyšetrovaný materiál: moč

Čas odberu vzorky: koniec expozície alebo pracovnej zmeny

Zisťovaný faktor: 2,5-Hexándion a 4,5-dihydroxy-2-hexanón

**Regulačné informácie BMH (SK):** Nariadenie 82/2015**Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.**8.2 Kontroly expozície****Vhodné technické riadiace zariadenia**

Postarajte sa o dobré vetranie. Toto je možné dosiahnuť pomocou lokálneho odsávania alebo celkového odvetrávania. Ak to nepostačuje, aby sa koncentrácia udržala pod medznými hodnotami platnými pre pracovisko, tak treba nosiť vhodnú ochranu dýchacích ciest.

**Osobné ochranné prostriedky:****Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

**Ochrana dýchania:**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Pri prekročení medznej hodnoty platnej pre pracovisko:

Odporúča sa nasledujúca ochrana dýchacích ciest:

Dýchací filter na organické plyny a pary (typ A)

Charakteristická farba: hnedý

[DIN EN 14387]

**Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.**Materiál rukavíc**

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu : ≥ 0,4 mm

[EN 374]

**Penetračný čas materiálu rukavíc** Hodnota permeácie : level 6 (≥480min)**Ochrana očí:** V normálnom prípade nie je potrebný

SK

(pokračovanie na strane 6)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 4.02

Revízia: 18.05.2020

Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom

(pokračovanie zo strany 5)

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Vzhľad:**

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| <b>Forma:</b>                   | aerosol     |
| <b>Farba:</b>                   | svetložltý  |
| <b>Zápach:</b>                  | benzínovitý |
| <b>Prahová hodnota zápachu:</b> | Neurčené.   |

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| <b>hodnota pH:</b> | Nepoužiteľný |
|--------------------|--------------|

**Zmena skupenstva**

|                                                     |                                             |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Teplota topenia/tuhnutia:</b>                    | Neurčený                                    |
| <b>Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:</b> | 60 - 120 °C<br>(informácie o účinnej látke) |

|                            |                                                            |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Teplota vzplanutia:</b> | < -5 °C (DIN EN ISO 13736)<br>(informácie o účinnej látke) |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|

|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| <b>Horľavosť (tuhá látka, plyn):</b> | Nepoužiteľný |
|--------------------------------------|--------------|

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>Teplota rozkladu:</b> | Neurčené. |
|--------------------------|-----------|

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| <b>Teplota samovznietenia:</b> | Neurčené. |
|--------------------------------|-----------|

|                            |                                                                  |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Výbušné vlastnosti:</b> | Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom. |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------|

**Rozsah výbušnosti:**

|                |                                         |
|----------------|-----------------------------------------|
| <b>Spodná:</b> | 0,6 Vol.% (informácie o hlavnej zložke) |
|                | 1,5 Vol.% (informácie o hnacom plyne)   |
| <b>Horná:</b>  | 8,0 Vol.% (informácie o hlavnej zložke) |
|                | 10,9 Vol.% (informácie o hnacom plyne)  |

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>Tlak pary:</b> | Neurčené. |
|-------------------|-----------|

|                           |                                                               |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Hustota pri 20 °C:</b> | 0,78 - 0,79 g/cm <sup>3</sup><br>(informácie o účinnej látke) |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------|

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>Relatívna hustota</b> | Neurčené. |
|--------------------------|-----------|

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| <b>Hustota pár:</b> | Neurčené. |
|---------------------|-----------|

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| <b>Rýchlosť odparovania</b> | Nepoužiteľný |
|-----------------------------|--------------|

**Rozpustnosť v / miešateľnosť s**

|              |                                    |
|--------------|------------------------------------|
| <b>Voda:</b> | nemiešateľné resp. málo miešateľný |
|--------------|------------------------------------|

|                                                |           |
|------------------------------------------------|-----------|
| <b>Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:</b> | Neurčené. |
|------------------------------------------------|-----------|

**Viskozita:**

|                              |                                                                 |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Doba výtoku pri 20 °C</b> | 10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)<br>(informácie o účinnej látke) |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------|

|                               |                                                           |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Kinematická pri 40 °C:</b> | < 20,5 mm <sup>2</sup> /s<br>(informácie o účinnej látke) |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|

|                           |                                                          |
|---------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>9.2 Iné informácie</b> | Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie. |
|---------------------------|----------------------------------------------------------|

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.**10.2 Chemická stabilita** Za normálnych podmienok je stabilný.**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Vytváranie výbušných zmesí plynu so vzduchom.**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Zvýšenie tlaku vedie k riziku prasknutia.

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

**10.5 Nekompatibilné materiály:** silné oxidačné činidlá

(pokračovanie na strane 7)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 4.02

Revízia: 18.05.2020

Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

(pokračovanie zo strany 6)

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o toxikologických účinkoch** Neexistujú žiadne toxikologické nálezy k tejto zmesi.**Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):****Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické,**

|             |           |                               |
|-------------|-----------|-------------------------------|
| orálne      | LD50      | >5.000 mg/kg (rat) (OECD 401) |
| dermálne    | LD50      | >2.000 mg/kg (rat) (OECD 402) |
| inhalatívne | LC50 / 4h | >20 mg/l (rat) (OECD 403)     |

**CAS: 110-82-7 cyklohexán**

|             |           |                                 |
|-------------|-----------|---------------------------------|
| orálne      | LD50      | >5.000 mg/kg (rabbit)           |
| dermálne    | LD50      | >2.000 mg/kg (rabbit)           |
| inhalatívne | LC50 / 4h | >32.880 mg/m <sup>3</sup> (rat) |

**CAS: 110-54-3 n-hexán**

|             |         |                      |
|-------------|---------|----------------------|
| orálne      | LD50    | 3.200 mg/kg (rat)    |
| dermálne    | LD50    | 3.350 mg/kg (rabbit) |
| inhalatívne | LC50/4d | 172 mg/l (rat)       |

**Primárny dráždiaci účinok:****Poleptanie kože/podráždenie kože**

Dráždi kožu.

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)** Obsahuje n-hexán!**Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita**

Výrobok je chápaný ako škodlivý pre vodné organizmy. Môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

**Vodná toxicita:****Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické,**

|             |                                                      |
|-------------|------------------------------------------------------|
| LL50 / 96h  | 11,4 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)           |
| EL50 / 48h  | 3 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)                    |
| EL50 / 72h  | 30 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201) |
| LOEC        | 0,32 mg/l (Daphnia magna) (21d)                      |
| NOELR 72 h  | 3 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)             |
| NOEC / 21 d | 0,17 mg/l (Daphnia magna)                            |

**CAS: 106-97-8 bután**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| LC50 / 96 h | 27,98 mg/l (fish) |
| EC50 / 4 d  | 7,71 mg/l (al)    |

(pokračovanie na strane 8)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 4.02

Revízia: 18.05.2020

Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom

(pokračovanie zo strany 7)

**CAS: 74-98-6 propán**

LC50 / 96 h 27,98 mg/l (fish)

EC50 / 96 h 7,71 mg/l (algae)

**CAS: 110-82-7 cyklohexán**

LC50 / 96h 4,53 mg/l (Pimephales promelas)

EC50 / 48h 2,4 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 72h 3,4 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**CAS: 75-28-5 izobután**

LC50 / 96 h 27,98 mg/l (fish)

EC50 / 4 d 7,71 mg/l (algae)

**CAS: 110-54-3 n-hexán**

LL50 / 96h 12,51 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

EL50 / 48h 21,85 mg/l (Daphnia magna)

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť****Uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické,**

Biodegradation 81 % (28d)

**CAS: 110-54-3 n-hexán**

Biodegradation 83 % (10d (ECHA))

**12.3 Bioakumulačný potenciál****CAS: 110-82-7 cyklohexán**

log Kow 3,44 log Kow (pH: 7, 25°C)

**CAS: 110-54-3 n-hexán**

log Kow 4 log Kow (pH: 7, 20°C)

**12.4 Mobilita v pôde**

Uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cyklické, &lt; 5 % n-hexán:

Vysoko prchavý, rýchlo sa rozkladá a uniká do vzduchu.

**Ďalšie ekologické údaje:****Všeobecné údaje:** Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB** Nepoužiteľný**PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1 Metódy spracovania odpadu** Nebezpečne klasifikovaný odpad podľa prílohy III smernice 2008/98/ES.**Odporúčanie:** Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.**Europský katalog odpadov**

Kl'úč odpadu produktu + Kl'úč odpadu znečistených obalov

15 01 10\* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****14.1 Číslo OSN**

ADR, IMDG, IATA

UN1950

**14.2 Správne expedičné označenie OSN**

ADR

1950 AEROSOLY

IMDG

AEROSOLS

IATA

Aerosols, flammable

(pokračovanie na strane 9)

SK

Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom

(pokračovanie zo strany 8)

## 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR



|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Trieda                   | 2 5F Plyny |
| Pokyny pre prípad nehody | 2.1        |

IMDG, IATA



|       |     |
|-------|-----|
| Class | 2.1 |
| Label | 2.1 |

## 14.4 Obalová skupina

ADR, IMDG odpadá

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:  
Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):

Áno  
odpadá na základe veľkosti nádoby =< 5 l

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre  
užívateľa

pozri odseky 6-8  
Pozor: Plyny

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II  
k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nepoužiteľný

## Preprava/dalšie údaje:

ADR

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Obmedzené množstvá (LQ): | 1L |
| Prevozná skupina         | 2  |
| Tunelový obmedzovací kód | D  |

UN "Model Regulation": UN 1950 AEROSOLY, 2.1

## \* ODDIEL 15: Regulačné informácie

## 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

## Európske nariadenia:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

## Národné predpisy:

## Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcích a kojacich matiek.

## 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

## Relevantné vety

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

(pokračovanie na strane 10)

SK

**Obchodný názov: SONAX XTREME Konzervačný sprej na pneu s leskom**

(pokračovanie zo strany 9)

- H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.  
H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.  
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
H315 Dráždi kožu.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
H361f Podozrenie z poškodzovania plodnosti.  
H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.  
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.  
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

| Aerosóly                                                                                                                                                                                              | Na základe údajov z testov                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Žieravosť/dráždivosť pre kožu<br/>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia)<br/>Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie</p> | <p>Zaradenie zmesi založené vo všeobecnosti na metóde výpočtu podľa aplikácie údajov o materiáloch v súlade s Nariadením (ES) č 1272/2008.</p> |

**Skratky a akronymy:**

vPvB: very persistent and very bioaccumulative  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
NOEL = No Observed Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
LC = letal Concentration  
EC50 = half maximal effective concentration  
log POW = Octanol / water partition coefficient  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
ATE: acute toxicity estimate  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
IOELV = indicative occupational exposure limit values  
Flam. Gas 1: Horľavé plyny – Kategória 1  
Aerosol 1: Aerosóly – Kategória 1  
Press. Gas (Comp.): Plyny pod tlakom – Stlačený plyn  
Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2  
Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2  
Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2  
STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3  
STOT RE 2: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia) – Kategória 2  
Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1  
Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1  
Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1  
Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2

**História verzií a pokyny na zmenu : Náhradná verzia 4.01.**

**\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**